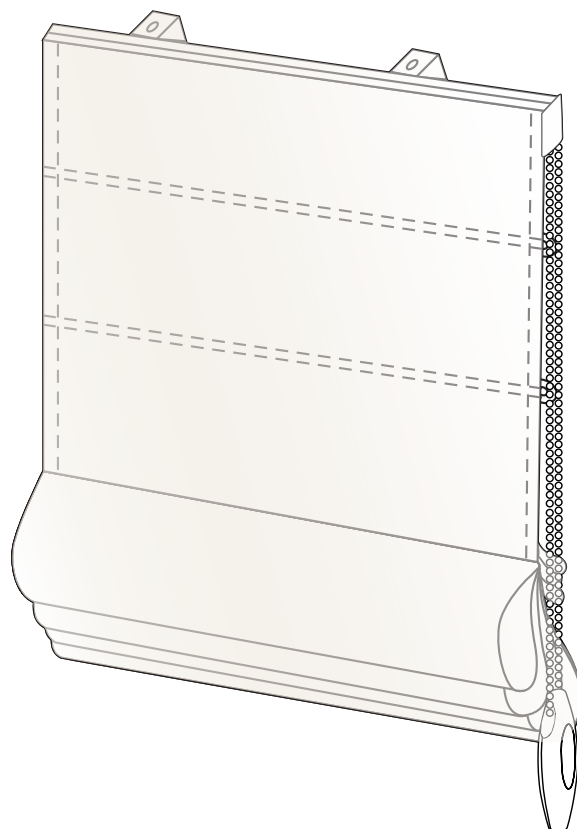




PREMIUM
QUALITÄT

FÜR FENSTER
UND TÜREN
GEEIGNET

MM-GENAU
NACH
WUNSCHMAß

RAFFROLLO NACH MAß

ORIGINAL MONTAGEANLEITUNG

- DE Original Montageanleitung
- EN Original assembly instructions
- FR Instruction d'installation originale
- ES Instrucciones originales de montaje
- IT Manuale di montaggio originale
- NL Originele montagehandleiding
- PL Instrukcja montażu

SIE ERREICHEN UNS
UNTER DER SERVICE-HOTLINE
 +49 8178 - 932 932

INHALT

- 3 **ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE** / GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS / INFORMATIONS DE SÉCURITÉ / INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD / AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA / ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES / OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
- 5 **VERPACKUNGSIHALT** / PACKAGE CONTENT / CONTENU DU PAQUET / CONTENIDO DEL PAQUETE / CONTENUTO DELLA CONFEZIONE / VERPAKKINGSINHOUD / ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA
- 5 **EMPFOHLENES WERKZEUG** / RECOMMENDED TOOLS / INSTRUMENTS RECOMMANDÉS / HERRAMIENTAS RECOMENDADAS / ATTREZZI CONSIGLIATI / AANBEVOLEN GEREEDSCHAP / ZALECANE NARZĘDZIA
- 6 **MONTAGE** / INSTALLATION / MONTAGE / MONTAJE / MONTAGGIO / MONTAGE / MONTAŻ
- 8 **DEMONTAGE DES STOFFES-WASCHANLEITUNG** / DISASSEMBLY OF THE FABRIC WASHING INSTRUCTIONS / DÉMONTAGE DU TISSU-INSTRUCTIONS DE LAVAGE / DESMONTAJE DEL TEJIDO-INSTRUCCIONES DE LAVADO / SMONTAGGIO DEL TESSUTO-ISTRUZIONI DI LAVAGGIO / DEMONTAGE VAN DE STOF-WASVOORSCHRIFTEN / DEMONTAŻ TKANINY - INSTRUKCJA PRANIA

Allgemeine Sicherheitshinweise /

General safety instructions / Informations de sécurité / Indicaciones generales de seguridad / Avvertenze generali di sicurezza / Algemene veiligheidsinstructies / Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

⚠ ACHTUNG

- Kleine Kinder können durch Schlingen in Zugschnüren, Ketten, Gurten und innen befindlichen Schnüren zum Betätigen des Produktes stranguliert werden.
- Schnüre sind aus der Reichweite von Kindern zu halten, um Strangulierung und Verwicklung zu vermeiden.
- Betten, Kinderbetten und Möbel sind in sicherer Entfernung von Schnüren für Fensterabdeckungen aufzustellen.
- Schnüre dürfen nicht miteinander verknüpft werden. Es ist sicherzustellen, dass sich Schnüre nicht verwickeln und eine Schlinge bilden.

⚠ WARNING

- Young children can strangle in the loop of pull cords, chains and tapes, and cords that operate window coverings.
- To avoid strangulation and entanglement, keep cords out of the reach of young children. Cords may become wrapped around a child's neck.
- Move beds, cots and furniture away from window covering cords.
- Do not tie cords together. Make sure cords do not twist together and form a loop.

⚠ ATTENTION

- Les petits enfants peuvent s'étrangler avec les frondes formées sur les cordons de serrage, les chaînes, les sangles et des cordons internes utilisés pour actionner le produit.
- Pour prévenir tout risque d'étranglement ou d'enchevêtrement, veiller à maintenir les cordons hors de portée des enfants en bas âge. Les cordons peuvent s'enrouler autour du cou d'un enfant.
- Ne pas disposer de lit, de berceau ou autre pièce d'ameublement à proximité de revêtements de fenêtres à cordons.
- Ne pas attacher les cordons ensemble. Veiller à ce que les cordons ne vrillent pas et ne forment pas de boucle.

⚠ WAARSCHUWING

- Jonge kinderen zijn verwurgd als gevolg van lussen trekken, kettingen en banden en koorden voor het bedienen van het product.
- Houd koorden buiten het bereik van kleine kinderen om verwurging en verstrengeling te voorkomen. De koorden kunnen om de nek van het kind verstrengeld raken.
- Plaats bedden, kinderbedjes en meubilair niet in de buurt van koorden van raambekleding.
- Knoop koorden niet aan elkaar vast. Let erop dat koorden niet in elkaar daaien en een lus vormen.

⚠ AVVERTENZA

- I bambini possono rimanere strangolati in cappi di corde, catene, cinte e cordicelle preposte all'azionamento del prodotto.
- Per impedire che i bambini rimangano strangolati e impigliati, tenere le corde fuori dalla portata dei bambini nella prima infanzia. Le corde potrebbero arroccarsi attorno al collo del bambino.
- Allontanare i letti, le culle e l'arredamento dalle corde che azionano le coperture per nestre.
- Non legare assieme più corde. Assicurarsi che le corde non si intreccino creando un cappio.

⚠ UWAGA

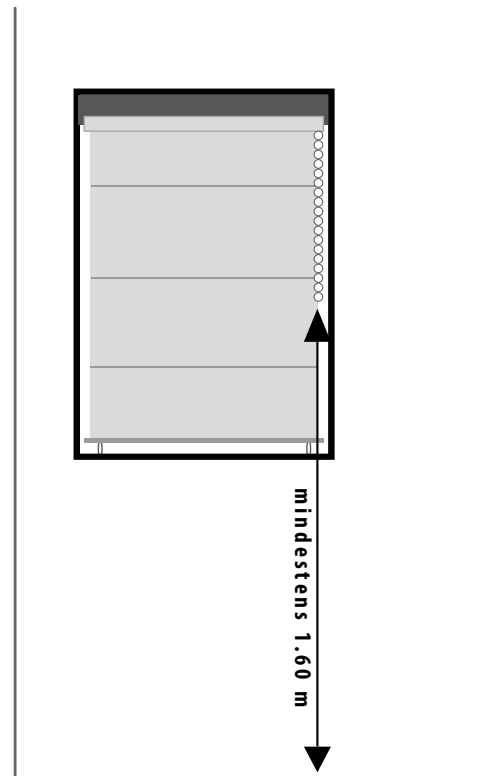
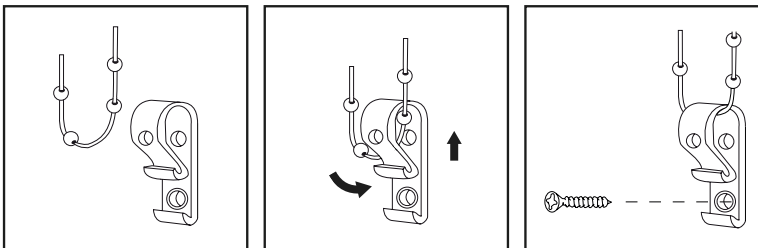
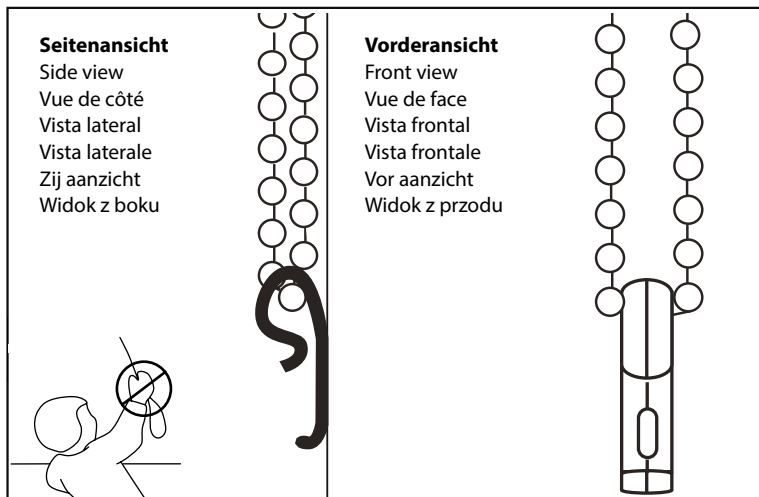
- Małe dzieci mogą zostać uduszone przez pętle na sznurkach, łańcuchach, paskach i wewnętrznych sznurkach.
- Sznurki należy trzymać poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć uduszenia i zaplątania. Szyja dziecka może zostać owinięta sznurkami.
- Należy odsunąć łóżka, kojce i meble od sznurków zasłon okiennych.
- Sznurki nie mogą być ze sobą połączone. Należy upewnić się, że sznurki nie zaplątują się i nie tworzą pętli.

⚠ ADVERTENCIA

- Niños pequeños pueden enredarse y correr riesgo de estrangulamiento con las correas, cadenas y cordones de accionamiento de este producto.
- Mantenga los cordones fuera del alcance de los niños para evitar que puedan quedarse atrapados en ellos y estrangularse. Los cordones podrían enrollarse en el cuello de los infantes y ocasionar accidentes.
- Separe las camas, cunas y muebles de los cordones de las cortinas.
- No anude los cordones. Asegúrese de que los cordones no se enreden y formen un lazo.

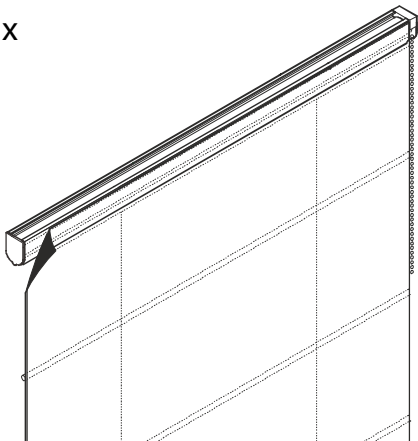
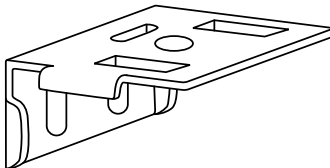
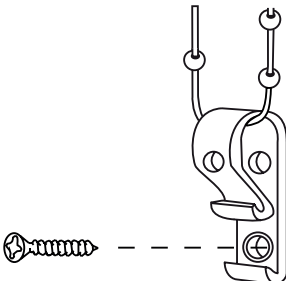
Sicherheitshalterung /

Safety holding device / Renfort de sécurité / Soporte de seguridad / Dispositivo di sicurezza / Veiligheidsdrager / Uchwył bezpieczeństwa



Verpackungsinhalt /

Package content / Contenu du paquet / Contenido del paquete / Contenuto della confezione / Verpakkingsinhoud / Zawartość opakowania

1 x 	$\leq 125 \text{ cm} = 2 \text{ x}$ $126 - 215 \text{ cm} = 3 \text{ x}$ $216 - 285 \text{ cm} = 4 \text{ x}$ $\geq 286 \text{ cm} = 5 \text{ x}$ 	1 x 
--	--	--

Empfohlenes Werkzeug /

Recommended tools / Instruments recommandés / Herramientas recomendadas / Attrezzi consigliati / Aanbevolen gereedschap / Zalecane narzędzia

	
---	--

Montage /

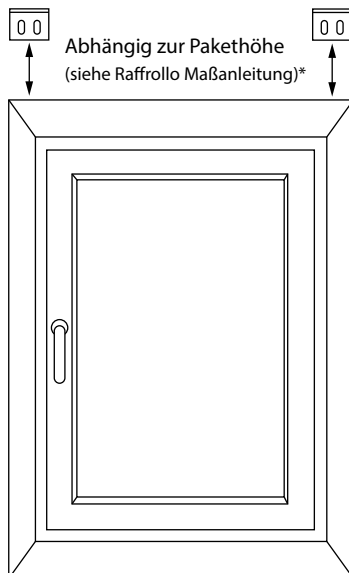
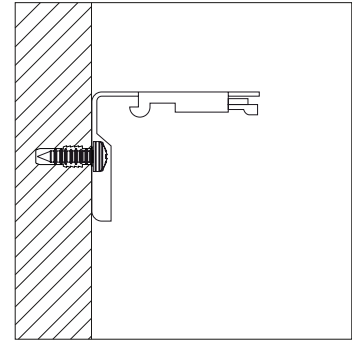
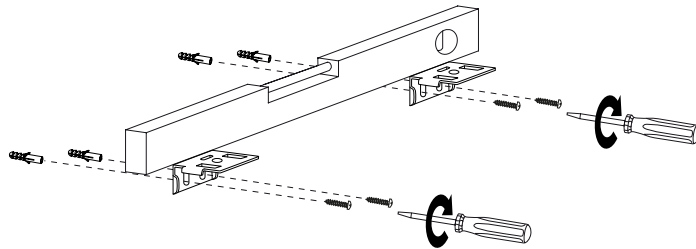
Installation / Montage / Montaje / Montaggio / Montage / Montaž

Variante A: Wandmontage (empfohlen)

Variant A: Wall mounting (recommended) / Variante A: Montage sur le mur (recommandé) /

Variante A : Montaje en la pared (recomendado) / Variante A: Montaggio a parete (raccomandato) /

Variant A: Montage aan de muur (aanbevolen) / Wariant A: Montaž na ścianie (zalecane)

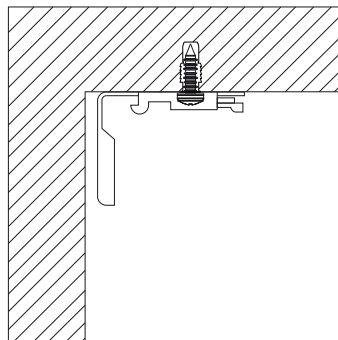
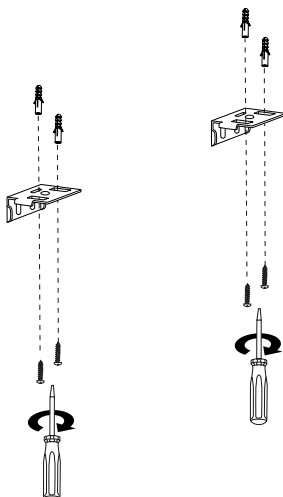


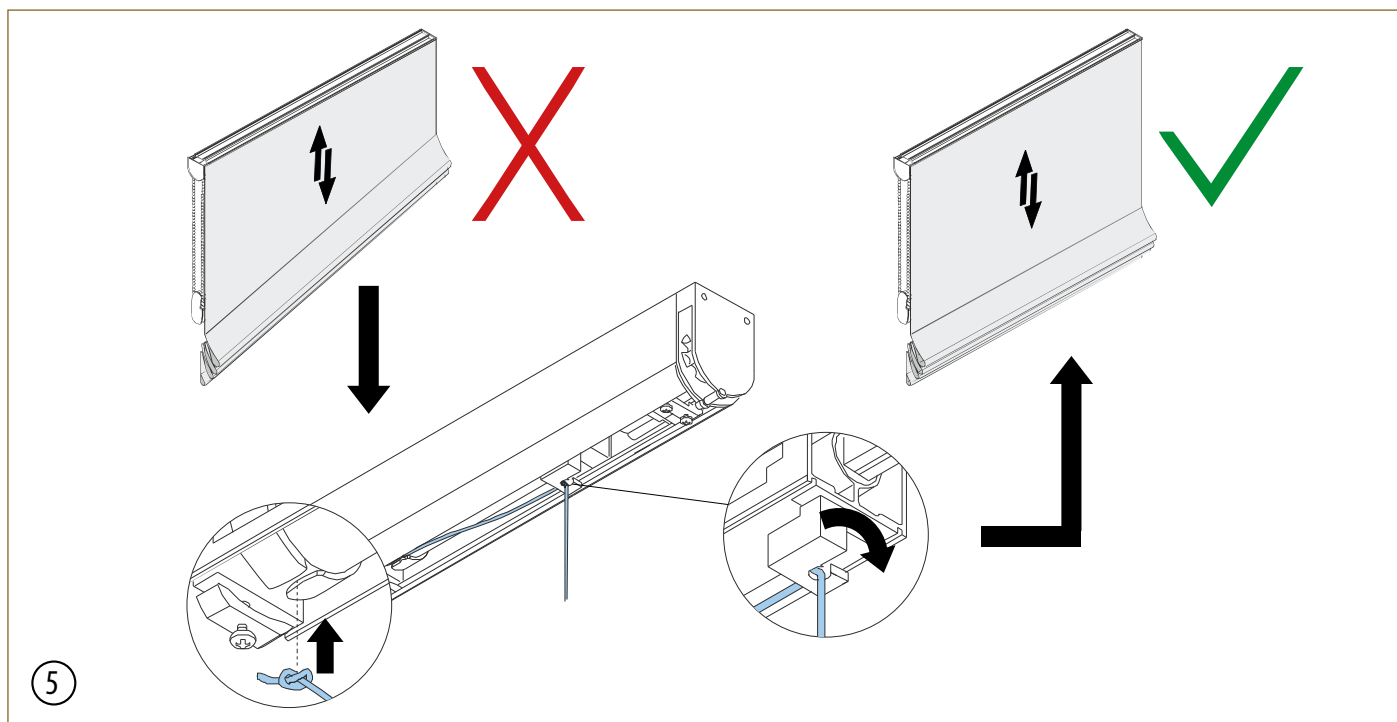
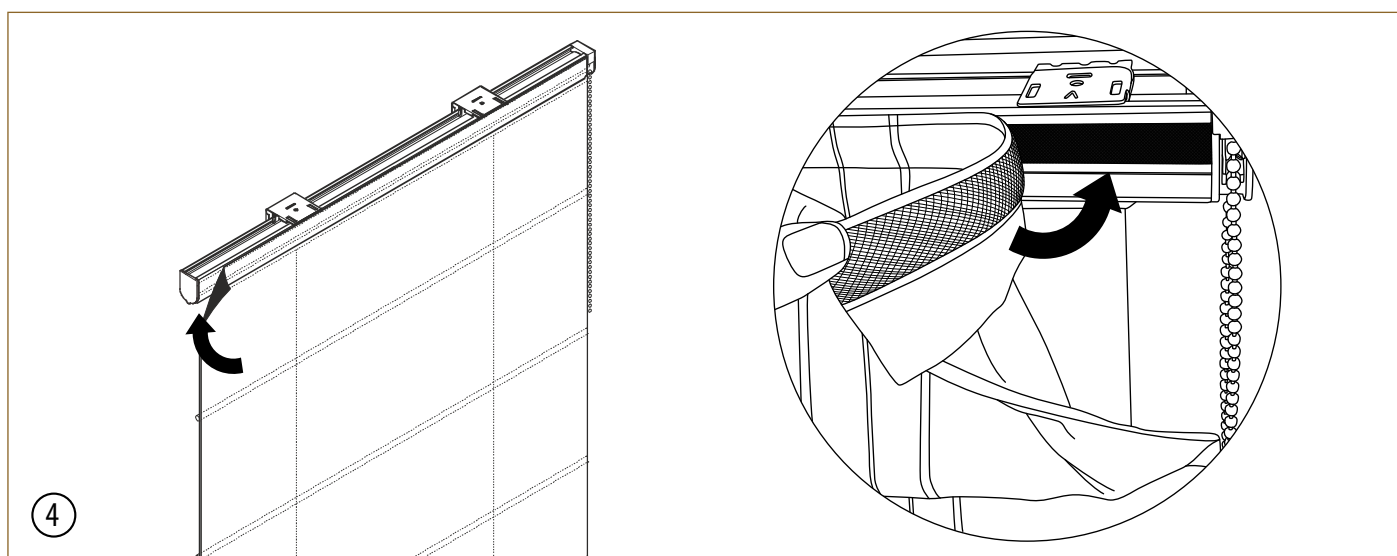
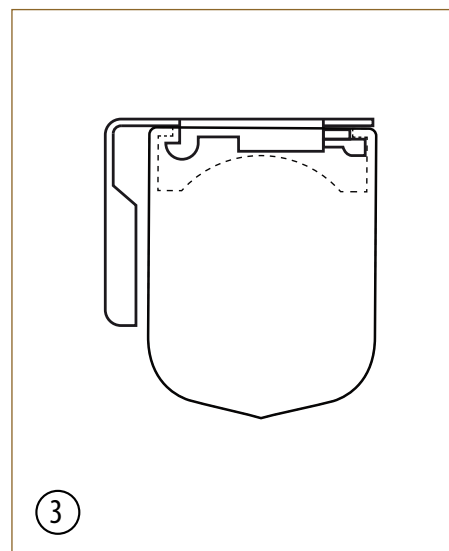
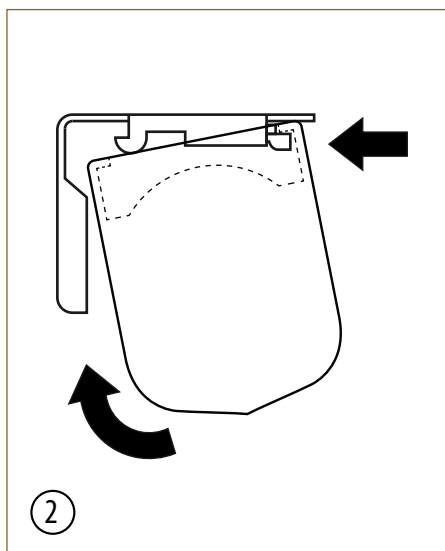
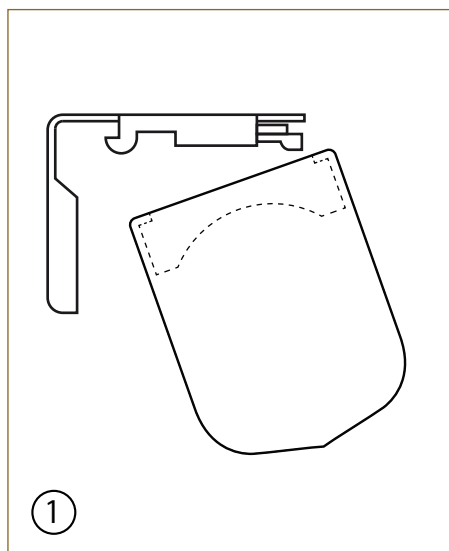
* Depending on the package height (see Roman shade dimensional instructions) / En fonction de la hauteur du paquet (voir le guide des mesures du store bateau) / En función de la altura del paquete (véanse las instrucciones de dimensiones de la persiana romana) / A seconda dell'altezza della confezione (vedere le istruzioni dimensionali della tenda romana) / Afhankelijk van de hoogte van de verpakking (zie de instructies voor de afmetingen van het vouwgordijn) / W zależności od wysokości opakowania (patrz instrukcja wymiarowa rolety rzymskiej)

Variante B: Deckenmontage

Variant B: Ceiling fitting / Variante B: Montage au plafond / Variante B : Montaje en el techo /

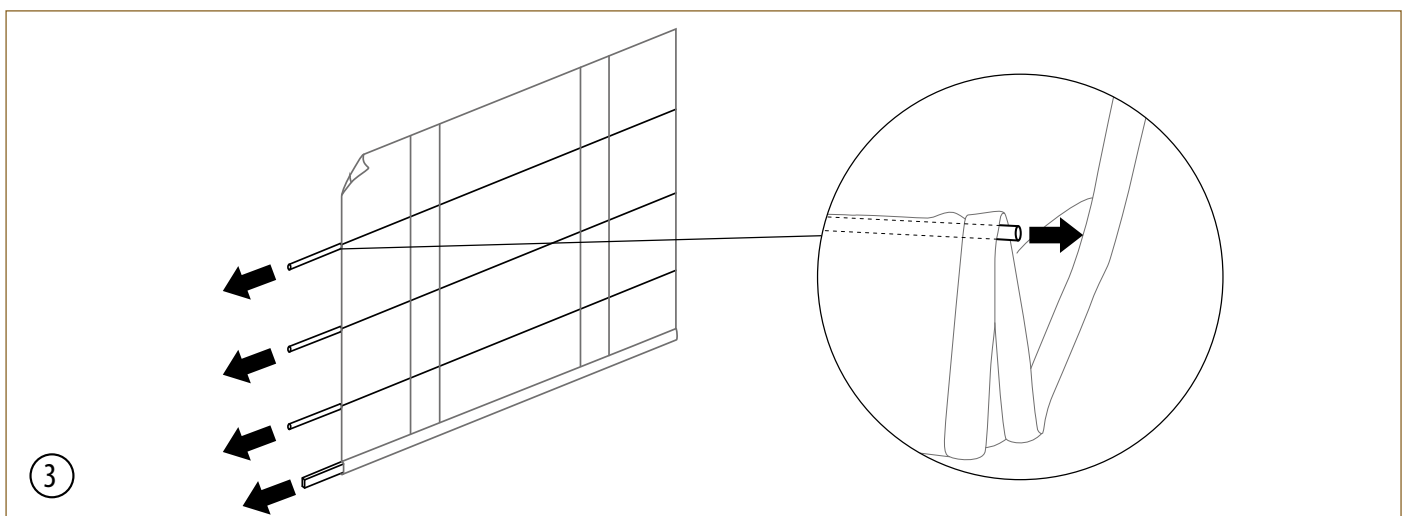
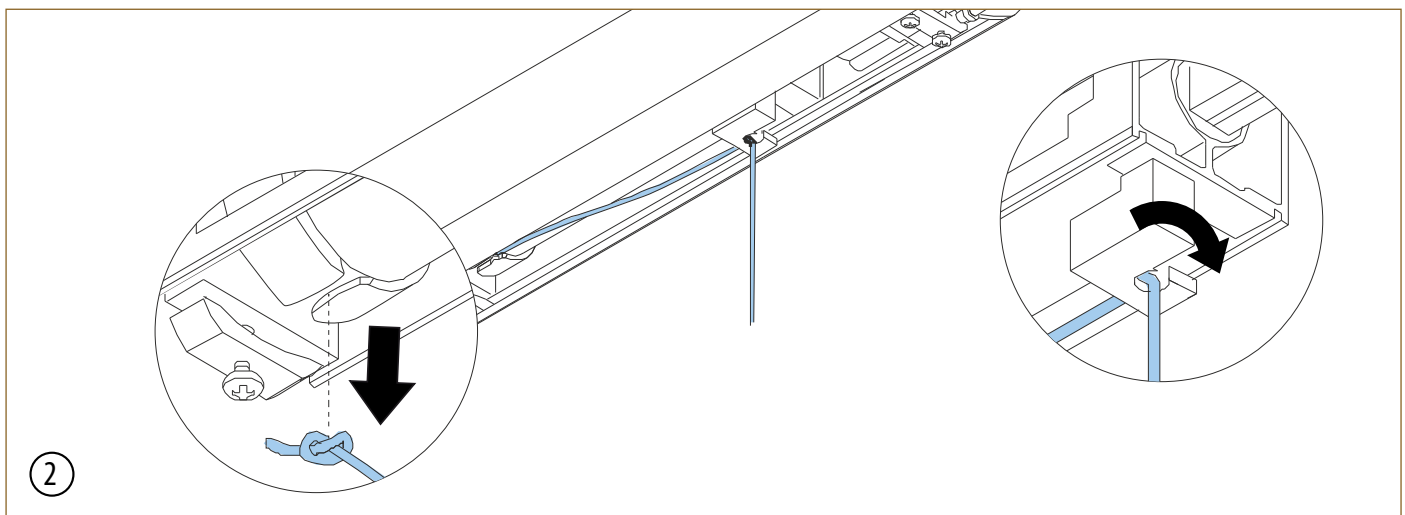
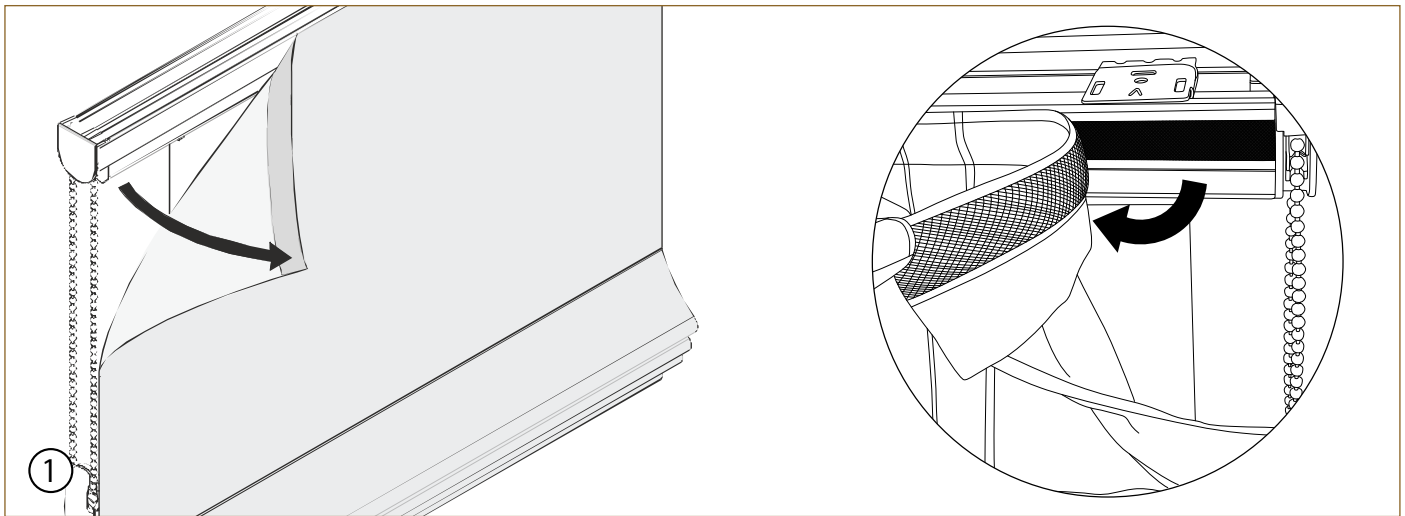
Variante B: Montaggio a soffitto / Variant B: Plafondmontage / Wariant B: Montaž sufitowy

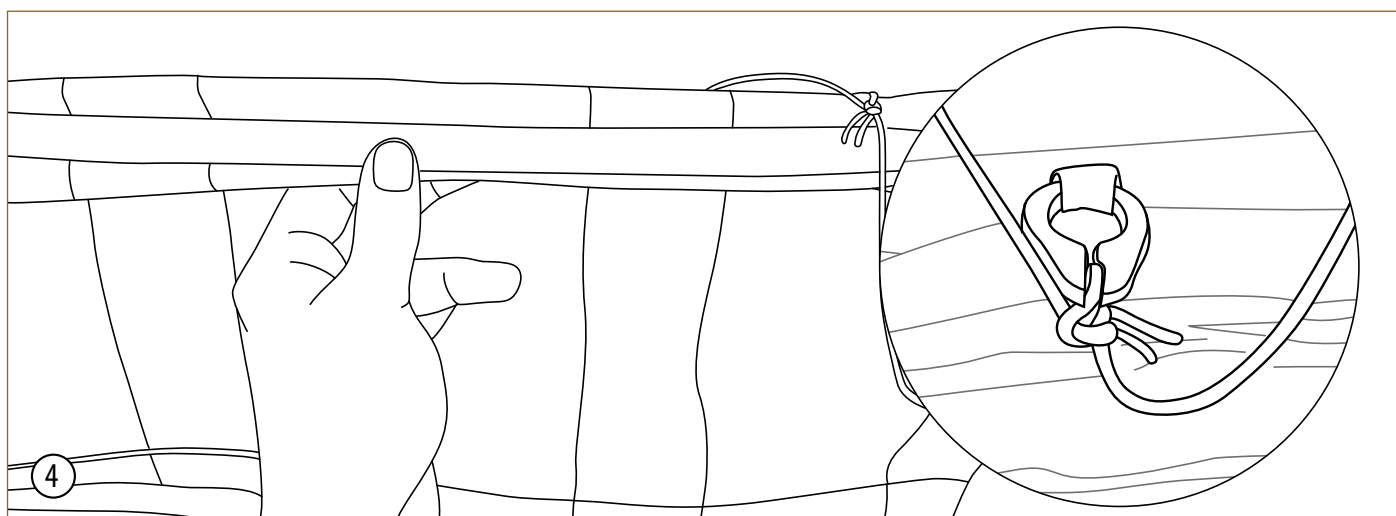




Demontage des Stoffes – Waschanleitung /

Disassembly of the fabric washing instructions / Démontage du tissu-Instructions de lavage / Desmontaje del tejido-Instrucciones de lavado / Smontaggio del tessuto-Istruzioni di lavaggio / Demontage van de stof-Wasvoorschriften / Demontaż tkaniny - Instrukcja prania





[illegible]



Handwriting practice area consisting of 25 horizontal lines.

Sollten Sie Probleme mit unseren Produkten oder ein defektes
Gerät erhalten haben, wenden Sie sich bitte schriftlich oder per
E-Mail an folgende Adresse:

VICTORIA·M ist eine eingetragene Marke der Schoenberger
Germany Enterprises GmbH & Co. KG

Zechstraße 1-7
82069 Hohenschäftlarn

Tel.: 08178 / 932 932

Fax.: 08178 / 932 939

info@victoria-m.de

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verfassers.

*Produktveränderungen, die aus unserer Sicht einer Qualitätsverbesserung dienen,
können jederzeit, auch ohne Vorankündigung oder Mitteilung, durchgeführt werden.*

*Abbildungen können Beispielabbildungen sein, die im Erscheinungsbild
von der gelieferten Ware abweichen.*

*Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.
Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen.*

Reprinting, even in extracts, only with permission of the author.

*Product changes that serve to improve quality from our point of view can
be made at any time, even without prior notice or notification.*

Illustrations can be examples that deviate in appearance from the delivered goods.

Errors excepted. No liability is assumed for printing errors.

Our general terms and conditions apply.


[VICTORIA·M]